



**INNOVATIVE TANK SOLUTIONS**

64010 CIVITELLA DEL TRONTO – ITALY  
Tel. +39 0861 927003 – web: [www.tmlgroup.it](http://www.tmlgroup.it) – P.I. 0077788675



**ITALIANO**

**ENGLISH**

**DEUTSCH**

**FRANCAIS**

**MANUALE D'USO E FASCICOLO TECNICO**

**USER MANUAL AND TECHNICAL DOCUMENTATION**

**BENUTZERHANDBUCH UND TECHNISCHE DOKUMENTATION**

**NOTICE TECHNIQUE D'INSTALLATION ET D'UTILISATION**



## MANUALE D'USO

L'installazione, la messa in esercizio, la manutenzione e la disattivazione dell'apparecchiatura deve essere eseguita da tecnico qualificato abilitato alla professione. Una corretta installazione e periodici interventi di manutenzione garantiscono una lunga durata al bollitore.

### Procedura di riempimento:

NON accendere alcuna fonte di calore collegata al bollitore fino a che non è garantito il completo riempimento dello stesso;

Verificare che tutti i requisiti di installazione, elettrici e di sicurezza siano stati rispettati;

Controllare che tutti i collegamenti idraulici ed elettrici siano eseguiti correttamente;

Verificare che le connessioni non utilizzate siano chiuse con tappi a tenuta;

Aprire il rubinetto di sfato presente sull'impianto cui è collegato il bollitore ed iniziare lentamente il riempimento;

Lasciare che l'unità si riempia verificando lo spуро di aria dal rubinetto aperto; lasciare uscire dell'acqua per consentire il lavaggio delle tubazioni;

Chiudere il rubinetto di sfato;

Aprire i rimanenti rubinetti per eliminare l'aria residua nel sistema;

Chiudere tutti i rubinetti e controllare eventuali perdite d'acqua sull'impianto;

Riempire gli eventuali circuiti che interessano gli scambiatori interni all'accumulo;

Testare manualmente la valvola regolatrice di pressione e le valvole di sicurezza presenti su ciascun circuito idraulico, accertandosi che l'acqua fluisca liberamente dallo scarico;

### Procedura di svuotamento:

Verificare che le sorgenti di calore collegate al bollitore siano spente, e gli eventuali collegamenti elettrici staccati;

Interrompere la fornitura idrica all'accumulo;

Aprire un rubinetto di sfato presente sull'impianto cui è collegato il bollitore per consentire l'ingresso di aria nell'impianto;

Aprire lo scarico dell'impianto facendo attenzione alla elevata temperatura dell'acqua di scarico in quanto potrebbe provocare danni a cose o persone.

### Procedura di Smaltimento e Riciclo:

L'azienda che installa il prodotto è incaricata allo smaltimento dell'imbocco;

Il manufatto è realizzato da molti materiali riciclabili;

Il prodotto e gli accessori non possono essere smaltiti con i rifiuti domestici, devono essere smaltiti da personale qualificato ed autorizzato rispettando tutte le norme ambientali del paese di installazione.

## NORME D'INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE

Installare sempre il serbatoio in bolla ed al riparo dalle intemperie su un basamento solido e stabile capace di sopportare il peso del serbatoio pieno;

Prevedere sempre nel locale tecnico opportuni drenaggi nel caso di possibili perdite del serbatoio;

Il montaggio dell'isolamento (ove previsto) deve avvenire prima di effettuare i collegamenti idraulici; non effettuare saldature né accendere fiamme in prossimità dell'isolamento onde evitare l'innesto di possibili incendi;

Non utilizzare il serbatoio per installazioni mobili o soggette a forti vibrazioni: garantire sempre l'assenza di vibrazioni sul corpo del bollitore mediante raccordi flessibili anti-vibranti;

Garantire l'isolamento elettrico di tutto il serbatoio dalle tubazioni mediante raccordi dielettrici;

Prevedere sempre la messa a terra, verificata, sia del serbatoio che delle tubazioni ad esso collegate;

Prestare attenzione alle possibili reazioni elettrochimiche nella scelta del materiale usato per i collegamenti idraulici (non usare raccordi zincati o in ferro per installazioni su serbatoi in acciaio inossidabile);

La composizione chimica dell'acqua contenuta non deve superare mai i valori previsti dalla Direttiva N° 98/83/CE;

Qualora fosse necessario prevedere a monte del serbatoio un impianto di trattamento dell'acqua per il raggiungimento dei parametri di legge, questo dovrà essere dimensionato nel rispetto delle normative vigenti (UNI 9182, UNI CTI 8065, ecc.);

Installare un riduttore di pressione a monte dell'impianto, il più lontano possibile dal serbatoio, tarato ad una pressione non superiore di quella massima di esercizio ammissibile;

Installare un vaso di espansione idropneumatico opportunamente dimensionato a monte dell'accumulo e su tutti i circuiti che interessano gli eventuali scambiatori interni all'accumulo;

L'utilizzo del prodotto deve rispettare i limiti di pressione e temperatura ammissibili riportati nell'etichetta; Installare una valvola di sicurezza non escludibile sia sul circuito dell'accumulo che sul circuito degli eventuali scambiatori interni; tali valvole dovranno essere opportunamente dimensionate in base alle normative vigenti in merito e dovranno essere tarate ad una pressione non superiore alle rispettive pressioni massime di esercizio riportate in etichetta;

Controllare periodicamente (almeno una volta l'anno) il regolare funzionamento della valvola di sicurezza;

Negli Accumuli di Acqua Calda Sanitaria installare sempre una protezione catodica passiva (anodo di magnesio) o attiva (anodo a corrente impressa) e controllare periodicamente, almeno due volte l'anno, l'usura dell'anodo sacrificale di magnesio o la presenza di alimentazione elettrica sull'anodo a corrente impressa; un anodo di Magnesio consumato oltre il 60% deve essere sostituito;

Nei Termoaccumulatori Combinati con Accumulo Sanitario Interno controllare sempre durante la fase di riempimento, di esercizio e di svuotamento, che la pressione del puffer esterno sia sempre inferiore a quella dell'accumulo interno;

Nelle fasi di manutenzione e pulizia dei bollitori con fascio tubiero estraibile, accertarsi che in fase di rimontaggio dello scambiatore siano presenti i cilindretti isolanti nei fori perimetrali della piastra tubiera che ospitano il passaggio delle viti di fissaggio;

Verificare prima della messa in funzione la tenuta idraulica delle connessioni e dei boccaporti (si consiglia di verificare il serraggio delle viti dei boccaporti dopo due ore di esercizio alla temperatura massima);

Nel caso di utilizzo di una resistenza elettrica ad immersione, verificare questa abbia a disposizione un controllo termostatico ed una protezione da sovratemperatura e che venga usata l'apposita connessione sul bollitore; la resistenza elettrica deve essere collegata all'impianto di terra.

#### **CONDIZIONI DI GARANZIA**

Il Costruttore riconosce la garanzia per i soli difetti di materiale e di fabbricazione sui bollitori di sua produzione nelle condizioni di normale installazione, utilizzo e manutenzione del prodotto reclamato.

La garanzia decade qualora non vengono rispettate le specifiche d'installazione riportate sopra alla voce "NORME D'INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE".

Qualora l'utente o l'installatore rilevi delle problematiche tecniche o funzionali sul prodotto acquistato, è tenuto a contattare immediatamente il Rivenditore di Zona; si consiglia di non effettuare interventi senza l'autorizzazione del costruttore o di un suo rivenditore diretto, in quanto possibili tentativi di manomissione o di riparazione potrebbero invalidare la garanzia.

La durata della garanzia decorre dalla data riportata sul documento di consegna, comprovata dal numero di serie riportato sull'etichetta del serbatoio. Tale durata non si estende né si rinnova a seguito di un intervento di sostituzione in garanzia. La durata della garanzia viene riportata nella etichetta di ciascun prodotto. Per gli accessori e per gli articoli generici, per i quali non è espressamente specificata (gruppi idraulici, scambiatori estraibili, ecc.), la garanzia ha una durata di due anni fatta eccezione per i dispositivi elettrici ed elettronici per i quali la durata è di un anno. Non sono coperte da garanzia le parti accessorie soggette ad usura naturale quali viti, guarnizioni, pozzetti, sonde, anodi, termometri ,ecc.

Il Costruttore non copre gli eventuali costi per danni diretti e/o indiretti derivanti da difetti accertati né costi relativi allo smontaggio dei prodotti ritenuti difettosi e montaggio dei prodotti in sostituzione.

Chi riceve la merce è sempre tenuto a verificare l'integrità del prodotto e la conformità all' ordine, eventuali contestazioni vanno annotate sul documento di trasporto alla presenza del trasportatore e comunicati per iscritto entro e non oltre otto giorni dal ricevimento della merce.

## USER MANUAL

The installation, commissioning, maintenance and decommissioning of the equipment must be performed by a qualified technician. Proper installation and regular maintenance ensures long life to the kettle.

### Filling procedure

- DO NOT turn on any heat source connected to the storage tank until filling it;
- Ensure that all installation requirements, electrical and safety, have been met;
- Check all plumbing and electrical connections are properly connected;
- Make sure that unused connections are closed with sealing plugs;
- Open the bleed valve on the set which is connected to the kettle and start slowly filling;
- Let the unit fill, checking the bleeding air from the open tap ; let out of the water to allow the flushing of the pipes;
- Close the bleed valve;
- Open the taps remaining to eliminate the residual air in the system;
- Close all the taps and check for water leaks in the system;
- Fill any circuits affecting internal heat exchangers to accumulation;
- Test manually the pressure regulating valve and the safety valves on each hydraulic circuit, ensuring that the water flows freely from the discharge;

### Emptying procedure:

- Check that the heat source connected to the boiler and any loose electrical connections are off;
- Disconnect the water supply to the accumulation;
- Open a bleed valve on the set connected to the boiler to allow the entry of air into the system;
- Open the discharge of the system, paying attention to the high temperature of the exhaust as it could cause damage to property or persons.

### Procedure for Disposal and Recycling:

- The company that installs the product is responsible for disposal of the packaging;
- The system has been made by many recyclable materials;
- The product and accessories that cannot be disposed of with household waste must be disposed of by qualified and authorized in compliance with all environmental regulations of the country of installation.

## RULES OF INSTALLATION AND MAINTENANCE

- Install the sealed reservoir and protected from the weather on a solid and stable base that can support the weight of a full tank;
- Always provide proper drainage in the utility room in the event of possible leakage from the tank;
- The installation of the insulation (if any) must take place before the water connections; do not solder it light fires near the insulation to prevent the onset of possible fires;
- Do not use the tank for mobile installations or subject to strong vibrations: guarantee no vibrations on the body of the kettle through flexible hoses anti-vibration;
- Ensure the electrical insulation around the tank by means of piping fittings dielectrics;
- Always provide the grounding occurred, the tank is that the pipes connected to it;
- Pay attention to possible electrochemical reactions when choosing the material used for the hydraulic connections (do not use galvanized fittings or iron for installation on tanks stainless steel);
- The chemical composition of the water content must never exceed the values established by Directive N ° 98/83 / EC;
- If it is necessary to provide a reservoir upstream of the water treatment plant to achieve the parameters of the law, it must be measured in accordance with current regulations (UNI 9182, UNI CTI 8065, etc.);
- Install a pressure reducer upstream of the system, as far as possible from the tank, set to a pressure not higher than the maximum permissible operating;
- Install hydropneumatic expansion vessels suitably sized upstream of the accumulation and on all circuits affecting any internal exchangers accumulation;
- The use of the product must comply with the limits of pressure and temperature eligible shown on the label;
- Install a safety valve is not excluded either that the circuit on the circuit of the accumulation of any internal exchangers; these valves must be of suitable size in accordance with relevant legislation on the subject and must be calibrated at a pressure not exceeding the respective maximum operating pressures on the label;

- Check periodically (at least once a year) the smooth operation of the safety valve;
- In Accumulations of DHW always install a passive cathodic protection (magnesium anode) or active (impressed current anode) and check periodically, at least twice a year, wear sacrificial magnesium anode or the presence of power supply on the anode impressed current; an anode of magnesium consumed more than 60% should be replaced;
- In storage heaters Combined with DHW storage Interior always check during the filling phase, operating and emptying, that the pressure of the puffer exterior is always lower than that of the accumulation inside;
- In the phases of maintenance and cleaning of kettles with removable tube bundle, make sure that during the reassembly of the exchanger are present in the cylinders insulating perimeter holes of the tubesheet that host the passage of fixing screws;
- Check before commissioning the hydraulic seal of the connections and hatch (it is advisable to check the tightness of the screws hatch after two hours of operation at the maximum temperature);
- In case of use of an electric resistance immersion test this has a communications thermostatic control and an overtemperature protection, and that it is used the appropriate connection on the kettle; the electrical resistance must be connected to the earth system.

#### **WARRANTY CONDITIONS**

The manufacturer grants a warranty only for defects in material and workmanship on the boilers of its production under normal installation, use and maintenance of the product claimed.

The warranty is void if failure to respect the installation specifications listed above under "RULES OF INSTALLATION AND MAINTENANCE".

If the user or installer detects technical problems or functional product purchased, you must immediately contact the Local Retailer; it is recommended not to perform actions without the permission of the manufacturer or its dealer direct as possible tampering or repair could void the warranty.

The warranty period begins from the date shown on the delivery evidence by a serial number printed on the label of the tank. This term does not extend it is renewed as a result of an intervention of warranty replacement. The warranty period is shown on the label of each product. For accessories and items for the general, for which not expressly specified (hydraulic units, removable exchangers, etc.), The warranty period of two years except for electrical and electronic devices for which the duration is one year. It is not covered by warranty accessory parts subject to natural wear such as screws, gaskets, wells, probes, anodes, thermometers, etc.

The manufacturer does not cover any costs for any direct and / or indirect damages resulting from defects found it costs related to removal of defective products and installation of replacement products.

Who receives the goods are always required to verify the integrity of the product and compliance to 'order, any disputes must be noted on the transport document in the presence of the carrier and notified in no later than eight days from receipt of goods.

## MONTAGE-UND BETRIEBSHINWEISE

Die Installation, Inbetriebnahme, Wartung und Außerbetriebnahme des Gerätes muss von autorisierten Fachkräften durchgeführt werden (Heizungs-, Sanitärinstallationsfachbetrieb).

### Füllverfahren

- Alle Wärmequellen, die mit dem Gerät verbunden sind, dürfen nicht in Betrieb sein.
- Stellen Sie sicher, dass alle sanitären und elektrischen Installationen den Vorschriften entsprechen und ordnungsgemäß angeschlossen sind.
- Alle nicht verwendeten Anschlüsse müssen verschlossen werden.
- Bei Kombispeichern zuerst den Innenspeicher mit Wasser befüllen. Der Druck des Pufferspeichers sollte immer geringer sein, als der des Innenspeichers.
- Öffnen Sie zum Befüllen der Sanitärinstallation ein Entnahmeverteil (z.B. Waschtischarmatur) und beginnen Sie langsam mit dem Befüllen.
- Spülen Sie die Leitungen und schließen Sie das Entnahmeverteil.
- Öffnen Sie das Entlüftungsventil am Pufferspeicher und beginnen Sie langsam mit dem Befüllen.
- Befüllen Sie jeden Wärmetauscher im Speicher einzeln.
- Wenn die Anlage voll ist, schließen Sie das Entlüftungsventil und beenden den Befüllvorgang.
- Überprüfen Sie die Anlage auf Leckagen.
- Prüfen Sie manuell die Sicherheitsventile und den Druckminderer auf eine korrekte Funktionsweise.

### Entleerverfahren

- Alle Wärmequellen, die mit dem Gerät verbunden sind, dürfen nicht in Betrieb sein.
- Trennen Sie alle elektrischen Anschlüsse vom Gerät.
- Trennen Sie die Wasserversorgung zum Speicher.
- Öffnen Sie das Ablassventil für den Pufferspeicher und öffnen Sie das Entlüftungsventil um den Einlass von Luft zu ermöglichen.
- Öffnen Sie das Entleerventil für die Sanitärinstallation und öffnen Sie ein Entnahmeverteil (z.B. - Waschtischarmatur), um den Einlass von Luft zu ermöglichen.
- Achten Sie beim Entleeren auf die Temperaturen, um Schäden an Personen und Gegenständen zu vermeiden!!

### Entsorgung und recycling

- Das Unternehmen, das das Produkt installiert, ist für die Entsorgung der Verpackung verantwortlich.
- Das Produkt wurde aus vielen wiederverwertbaren Materialien hergestellt.
- Das Produkt darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden, sondern nach den Umweltvorschriften des Landes.

## VORSCHRIFTEN ZUR INSTALLATION UND WARTUNG

- Installieren Sie den Behälter auf einem festen und tragbaren Untergrund, der dem Gewicht des Behälters in gefülltem Zustand standhält.
- Installieren Sie den Behälter wettergeschützt.
- Installieren Sie den Behälter in einem Raum mit einem Bodenablauf, damit im Falle einer möglichen Leckage das Wasser abfließen kann.
- Bringen Sie die Isolierung des Speichers (falls vorhanden) vor der Montage der Leitungen an.
- Löten, Schweißen, Flexen und offenes Licht ist in der Nähe der Isolierung nicht gestattet (Brandgefahr)!
- Der Speicher soll nicht als mobile Anlage verwendet werden.
- Der Speicher soll keinen starken Vibrationen ausgesetzt werden.
- Leitungen sollen nicht starr angeschlossen werden (eventuell flexible Schläuche verwenden).
- Wasserleitungen müssen mit Isolier-Trenn-Verschraubungen am Speicher angeschlossen werden.
- Der Speicher muss geerdet werden.
- Achten Sie auf elektrochemische Reaktionen bei der Auswahl des Materials für die hydraulischen Anschlüsse (keine schwarzen oder verzinkte Fittinge bei Edelstahlspeichern verwenden).
- Die Werte der chemischen Zusammensetzung des Wassers darf nach der Richtlinie Nr. 98/83 / EG nicht überschritten werden. Wenn notwendig, muss eine Wasseraufbereitungsanlage montiert werden.
- Installieren Sie einen Druckminderer vor der Anlage und stellen den Druck nicht höher ein, als der zulässige Betriebsdruck des Speichers.
- Installieren Sie ein Ausdehnungsgefäß (in geeigneter Größe) in der Wasserzuleitung vor dem Speicher. Das Ausdehnungsgefäß muss den Druck- und Temperaturangaben entsprechen, die auf dem Typenschild des Speichers angegebenen sind.

- Installieren Sie ein Sicherheitsventil für jeden angeschlossenen Schaltkreis. Die Sicherheitsventile müssen von geeigneter Größe sein und den vorgeschriebenen Drücken, die vom Hersteller auf dem Typenschild angegeben werden, entsprechen.
- Prüfen Sie in regelmäßigen Abständen die Funktion der Sicherheitsventile (mindestens einmal im Jahr).
- In den Speicher für Warmwasser, emailliert oder in Edelstahl, ist immer eine Anode für den kathodischen Schutz einzubauen. Hierbei kann eine Magnesiumanode verwendet werden, die gemäß DIN 4753 spätestens alle zwei Jahre (wir empfehlen jährlich) einer Prüfung zu unterziehen ist. Bei Abnutzung von mehr als 60% sollte diese ersetzt werden. Alternativ kann eine Fremdstromanode verwendet werden, die ebenfalls jährlich überprüft werden sollte, ob die Stromversorgung vorhanden ist.
- Bei Kombispeichern (Tank in Tanksystem) sollte immer darauf geachtet werden, dass beim Befüllen der Druck im Pufferspeicher niedriger ist als der Druck im inneren Speicher.
- Bei den Wartungs- und Reinigungsarbeiten an Speichern mit herausnehmbaren Wärmetauschern sollte beim Wiedereinbau der Flanschen darauf geachtet werden, dass die Isolierhülsen in den Schraublöchern vorhanden sind.
- Überprüfen Sie vor Inbetriebnahme alle Anschlüsse und Flanschen auf Dichtheit.
- Überprüfen Sie die Flanschdichtungen nach ca. 2 Stunden Maximaltemperatur nochmals und ziehen die Schrauben gegebenenfalls nach.
- Bei Verwendung eines elektrischen Heizstabes muss gewährleistet sein, dass der Regler einen Übertemperaturschutz besitzt und geerdet ist.

## GARANTIEBEDINGUNGEN

Der Hersteller übernimmt die Garantie nur auf Mängel an Material und Verarbeitung der Speicher bei bestimmungsgemäßem Gebrauch, sorgfältiger Installation und regelmäßiger Wartung.

Die Garantie erlischt, wenn die Punkte unter "Vorschriften zur Installation und Wartung" nicht beachtet werden.

Wenn der Benutzer oder Installateur technische oder funktionale Probleme des Produktes erkennt, ist dieses umgehend an den Händler vor Ort zu melden. Es wird empfohlen, keine Maßnahmen ohne Zustimmung des Herstellers oder des Händlers vorzunehmen, weil Manipulationen und Reparaturen von der Garantie ausgeschlossen sind.

Die Gewährleistungsfrist beginnt ab dem Datum, das auf dem Lieferschein angegeben ist, sowie eine Seriennummer auf dem Etikett das am Speicher angebracht ist.

Die Laufzeit verlängert sich nicht und wird auch nach einem Garantieaustausch nicht erneuert. Die Gewährleistungsfrist ist auf dem Etikett jeden Produktes angegeben.

Allgemeine Einzelteile und Zubehör, die nicht ausdrücklich angegeben sind (Hydraulikeinheiten, abnehmbare Wärmetauscher etc.) haben eine Gewährleistungsfrist von zwei Jahren mit Ausnahme von elektrischen und elektronischen Geräten, für dessen die Dauer ein Jahr ist.

Verschleißteile wie Schrauben, Dichtungen, Sonden, Anoden, Thermometer usw. sind nicht in der Garantie enthalten.

Der Hersteller übernimmt keine direkten und /oder indirekten Kosten für den Austausch von fehlerhaften oder beschädigten Teile, die durch Ersatzprodukte vom Kunden selbst ersetzt wurden.

Bei Erhalt der Ware muss das Produkt auf Vollständigkeit und Mängel überprüft werden. Sollten Mängel festgestellt werden, müssen diese schriftlich und im Beisein des Fahrers auf den Transportdokumenten festgehalten werden und innerhalb von 8 Tagen nach Erhalt schriftlich gemeldet werden.

## NOTICE D'UTILISATION

L'installation, la mise en service, la manutention et la désactivation de l'appareil doivent être effectués par un personnel technique qualifié et abilité. Une installation correcte et une maintenance périodique garantissent une longue durée de vie de l'appareil.

### Procédure de remplissage:

- Ne JAMAIS enclencher de fourniture de chaleur tant que le remplissage complet de l'appareil n'est pas garanti;
- Vérifier que toutes les préconisations d'installation, électriques et de sécurité sont respectées ;
- Contrôler que tous les raccordements hydrauliques et électriques sont exécutés correctement ;
- Vérifier que les connexions non utilisées soient fermées par des bouchons étanches ;
- Ouvrir le robinet d'alimentation présent sur l'installation et commencer lentement le remplissage ;
- Laisser l'appareil se remplir en vérifiant la purge d'air par un robinet en position ouverte; laisser l'eau s'évacuer pour s'assurer du rinçage des tuyauteries.
- Refermer le robinet d'alimentation ;
- Ouvrir les robinets restant pour éliminer l'air résiduel du système ;
- Refermer tous les robinets et contrôler d'éventuelles pertes d'eau sur l'installation ;
- Remplir les éventuels circuits primaire raccordés sur l'échangeur interne ;
- Tester manuellement la vanne de régulation de pression et la soupape de sécurité présentes sur chaque circuit hydraulique, assurez-vous que l'eau s'écoule librement de la vidange.

### Procédure de vidange:

- Vérifier que les sources de chaleur reliées à l'appareil soient toutes hors service, et les éventuels raccordements électriques déconnectés;
- Interrrompre l'alimentation hydraulique de l'appareil;
- Ouvrir un robinet de purge présent sur l'installation ou est installé l'appareil pour permettre l'entrée d'air ;
- Ouvrir le robinet de vidange de l'installation en faisant attention à l'élévation de la température de l'eau vidangée qui pourrait provoquer des blessures aux personnes.

### Procédure de destruction et de recyclage:

L'entreprise chargée d'installer le produit est également en charge de la destruction de l'emballage ;

Le matériel est fabriqué à partir d'une grande quantité de produits recyclables ;

Le produit et les accessoires ne peuvent pas être détruits avec les ordures domestiques, ils doivent être détruits par un personnel qualifié et autorisé en respectant toutes les règles en vigueur du pays d'installation.

## PRÉCONISATION DE MANUTENTION ET D'INSTALLATION

- Installer toujours le réservoir à l'intérieur et à l'abri des intempéries sur un sol solide et stable capable de supporter le poids du réservoir plein;
- Toujours prévoir dans le local technique des drainages opportuns dans le cas de pertes possibles du réservoir;
- Le montage du calorifuge (s'il est prévu) doit être réalisé avant d'effectuer les liaisons hydrauliques; ne pas effectuer de soudure ou allumer une flamme à proximité de l'isolant afin d'éviter de l'endommager ou d'initier de possibles incendies;
- Ne pas utiliser le réservoir pour une installation mobile ou sujette aux vibrations fortes : garantir l'absence de vibrations sur le corps de l'appareil par des raccords flexibles anti-vibratiles;
- Garantir l'isolation électrique de tout le réservoir des canalisations par des raccords diélectriques;
- Prévoir la mise à la terre, et la vérifier, du réservoir puis des canalisations;
- Prêter attention aux réactions électrochimiques possibles dans le choix des matériaux utilisés pour la réalisation des liaisons hydrauliques, ne pas utiliser de raccords galvanisés ou en fer (noir) sur les installations avec réservoirs en acier inoxydable;
- La composition chimique de l'eau ne doit jamais dépasser les valeurs prévues par la Directive n°98/83/CE;
- S'il est nécessaire d'installer en amont du réservoir un traitement d'eau, cela devra être dimensionné dans le respect des normes en vigueur;
- Installer un réducteur de pression en amont de l'installation, le plus lointain possible du réservoir, réglé à une pression jamais supérieure à 80% de la pression maximale admissible;
- Installer un vase d'expansion hydropneumatique correctement dimensionné et placé en amont du réservoir ainsi que sur tous les circuits primaires des échangeurs internes;
- L'utilisation du produit doit respecter les limites de pression et température admissible reportées sur l'étiquette;

- Installer une soupape de sûreté directement sur le circuit ECS et également sur le circuit primaire des éventuels échangeurs intégrés; ces soupapes devront être dimensionnées suivant la puissance installée et conformément à la pression maximale admissible de l'appareil. Indiquée sur l'étiquette;
- Contrôler périodiquement (au moins une fois l'an) le bon fonctionnement de la soupape de sûreté;
- Dans les réservoirs d'Eau Chaude Sanitaire installer toujours une protection cathodique passive (anode de magnésium) ou active (anode au courant imposé) et contrôler périodiquement, au moins deux fois l'an, l'usure de l'anode sacrificielle de magnésium ou la présence d'alimentation électrique sur l'anode au courant imposé ; une anode de Magnésium usagé au-delà du 60% doit être remplacée;
- Dans les Thermo-accumulateurs combinés avec accumulation Sanitaire intérieur contrôler toujours pendant la phase de remplissage, d'exercice et de vidage, que la pression du réservoir extérieur soit toujours inférieure à celle de l'accumulation intérieure;
- Pendant les phases d'entretien et de nettoyage des préparateurs avec faisceau tubulaires extractibles, s'assurer qu'en phase de remontage de l'échangeur, les cylindres isolants soient présents dans les trous de fixation de la plaque tubulaire;
- Vérifier à la première mise en marche la tenue hydraulique des raccordements et des portées de joints, il faut vérifier le serrage des vis après deux heures de fonctionnement à la température maximale;
- Dans le cas de l'utilisation d'un thermoplongeur, vérifier la présence d'un thermostat de régulation et de sécurité surchauffe; vérifier le bon raccordement du thermoplongeur à la terre.

#### **CONDITIONS DE GARANTIE**

Le constructeur prend à sa charge la fourniture de pièces de remplacement ou la réparation au titre de la garantie pour les défauts relevant d'un vis de matière et/ou de fabrication sur les réservoirs et préparateurs de sa production, pourvu que les conditions d'installation, d'utilisation et d'entretien du produit concerné aient été normales et conformes aux règles de l'art et aux préconisations de cette notice.

La garantie ne s'applique pas si les spécifications d'installation ne sont pas respectées, se reporter à la partie «**PRECONISATION DE MANUTENTION ET D'INSTALLATION**».

Si l'utilisateur ou l'installateur relève un problème technique ou fonctionnel sur le produit acheté, il est tenu de contacter immédiatement son revendeur ; Ne pas effectuer d'intervention sans l'autorisation du constructeur ou de son détaillant direct, toute tentative de falsification ou de réparation sans accord du constructeur entraînerait alors la non application de la garantie.

La durée de la garantie débute à la date de livraison de l'appareil, attestée par le numéro de série sur l'étiquette du réservoir. Cette durée ne s'étendra pas et ne se renouvellera pas à la suite d'une intervention de réparation ou de remplacement dans le cadre de la garantie. La durée de la garantie est indiquée sur l'étiquette de chaque produit. Pour les accessoires et pour les articles généraux pour lesquels la durée n'est pas expressément spécifiée (groupes hydrauliques, échangeurs extractibles, etc.), la garantie a une durée de deux ans, exception faite pour les dispositifs électriques et électroniques pour lesquels elle est d'un an. Ne sont pas couvertes par la garantie les pièces et accessoires sujets à l'usure naturelle tels que vis, joints, sondes, anodes, thermomètres, etc.

La garantie constructeur ne couvre pas : les coûts éventuels pour les dommages provoqués directement ou indirectement par les défauts identifiés sur le matériel, les coûts de démontage, remontage et frais de ports restent à la charge de l'utilisateur ou de l'installateur.

La personne qui reçoit la marchandise est tenue de vérifier l'intégrité du produit et sa conformité à la commande, les contestations éventuelles doivent être notées sur le document de transport par écrit et en présence du transporteur puis communiquées dans les huit jours à partir de la réception de la marchandise.



